



## Smernica o oznamovateľoch

| Číslo | Verzia      | Dátum zverejnenia |
|-------|-------------|-------------------|
| 1     | Zverejnenie | 31. 7. 2024       |
| 2     | Prvá zmena  | 19. 5. 2026       |

| Odborná zodpovedná osoba                                        | Znalec / Schvaľovateľ                                                |                                       |                                            |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| dr. Marcell Péter Helyes<br>Compliance Officer<br>International | Prof. Dr. Robert Gröning<br>Konateľ<br>(Predseda predstavenstva/CFO) | Lajos Hernádi<br>Konateľ<br>(CEO/CTO) | Christoph Palausch<br>Konateľ<br>(COO/CSO) |

| Súvisiace smernice                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rokovací poriadok CPO                                                                                  |
| Kódex správania sa                                                                                     |
| Procesný poriadok vo veci sťažností podľa Zákona o náležitej starostlivosti v dodávateľských reťazcoch |
|                                                                                                        |

# Prehľad

|      |                                               |    |
|------|-----------------------------------------------|----|
| I.   | Definitionen .....                            | 2  |
| II.  | Geltungsbereich .....                         | 3  |
| 1.   | Sachlicher Geltungsbereich .....              | 3  |
| 2.   | Personeller Geltungsbereich (Zielgruppe)..... | 4  |
| 3.   | Zeitlicher Geltungsbereich .....              | 4  |
| 4.   | Räumlicher Geltungsbereich .....              | 4  |
| 5.   | Hierarchie .....                              | 4  |
| III. | Hinweisgebersystem .....                      | 4  |
| 1.   | Hinweisgeber .....                            | 4  |
| 2.   | Meldungen .....                               | 5  |
| 3.   | Dokumentation der Meldungen.....              | 6  |
| 4.   | Schutz des Hinweisgebers .....                | 7  |
| IV.  | Datenschutz .....                             | 9  |
| 1.   | Datenverarbeitung .....                       | 9  |
| 2.   | IT- und Datensicherheit .....                 | 9  |
| 3.   | Löschkonzept.....                             | 10 |
| V.   | Sonstige Themen .....                         | 10 |
| 1.   | Überprüfung des Hinweisgebersystems .....     | 10 |
| 2.   | Länderspezifische Informationen .....         | 10 |
| VI.  | Liste der Anhänge .....                       | 10 |

## I. Definície

- **Smernica** sa vzťahuje na túto smernicu o oznamovateľoch.
- **Skupina OBO Bettermann SVET:** Zoznam podnikov skupiny OBO Bettermann SVET nájdete na [tu](#).
- **Porušenia** sú konania alebo opomenutia, ktoré sú v rozpore s hodnotami alebo pravidlami stanovenými v Kódexe správania sa skupiny OBO Bettermann SVET, ako aj konania a opomenutia, ktoré sa podľa platných právnych predpisov príslušnej krajiny považujú za porušenia.
- **Informácie o porušeníach** predstavujú odôvodnené podozrenia alebo vedomosť o skutočných alebo možných porušeníach, ku ktorým už došlo v rámci skupiny OBO Bettermann SVET alebo v súvislosti s činnosťami skupiny OBO Bettermann SVET, alebo ku ktorým s vysokou pravdepodobnosťou dôjde, ako aj o pokusoch o utajenie takýchto porušení.
- **Spracovanie údajov a informácií** sú činnosti a opatrenia, ktorých cieľom je zhromažďovať, ukladať, meniť, dopĺňať, využívať, šíriť, anonymizovať, blokovať a vymazávať údaje.
- **Oznámenia** sú ústne alebo písomné informácie o porušeníach predložené interným alebo externým oznamovacím miestam (zodpovedné miesta príslušnej krajiny).
- **Oznamujúcou osobou alebo oznamovateľom** je fyzická osoba, ktorá oznamuje informácie o porušeníach zodpovedným miestam uvedeným v prílohe 1 tejto smernice (ďalej len „zodpovedné miesta“) alebo externým oznamovacím miestam, alebo ich zverejňuje.
- **Podozrenie na nekalé praktiky** je podozrením oznamovateľa, že v organizácii, v ktorej pracuje alebo pracoval, alebo v inej organizácii, s ktorou prišiel do kontaktu v rámci svojej práce, že existujú nekalé praktiky, pokiaľ sa toto podozrenie zakladá na dôvodných dôvodoch vyplývajúcich zo znalostí, ktoré si zamestnanec osvojil počas výkonu práce pre svojho zamestnávateľa, alebo zo znalostí, ktoré si zamestnanec osvojil prostredníctvom svojej práce v inej spoločnosti alebo inej organizácii.
- **Interné oznámenie** je ústnym alebo písomným oznámením informácií o porušeníach v rámci skupiny OBO Bettermann SVET zodpovedným miestam.
- **Externé oznámenie** je ústnym alebo písomným oznámením informácií o porušeníach zodpovedným miestam v rámci príslušnej krajiny.
- **Zverejnenie** znamená sprístupnenie informácií o porušeníach verejnosti.
- **Represáliami** sa rozumie všetky priame alebo nepriame konania alebo opomenutia v pracovnom kontexte, ktoré sú vyvolané interným alebo externým oznámením alebo verejným

zverejnením a ktoré spôsobujú alebo môžu spôsobiť oznamovateľovi neoprávnenú ujmu (napr. pozastavenie výkonu práce, prepustenie zo zamestnania atď.).

- **Následnými opatreniami** sú opatrenia prijaté interným alebo externým orgánom prijímajúcim oznámenia s cieľom overiť opodstatnenosť a správnosť oznámenia, podniknúť ďalšie kroky vo veci nahláseného porušenia, obnoviť zákonný stav alebo uzavrieť konanie.
- **Zamestnancami** sú všetci pracovníci, vedúci pracovníci, riaditelia, manažéri, akcionári, členovia bez výkonnej funkcie, agentúrni zamestnanci, dobrovoľníci, ako aj platení a neplatení stážisti v spoločnostiach skupiny OBO Bettermann WELT.

### „Ustanovenie o používaní rodovo neutrálneho jazyka“

Z dôvodu lepšej čitateľnosti sa používa generický mužský rod. Upozorňujeme, že výhradné používanie mužského rodu sa má chápať ako rodovo neutrálne. Tým sa však v žiadnom prípade nemá vyjadriť diskriminácia na základe pohlavia ani porušenie zásady rovnosti.

## II. Oblasť platnosti

### 1. Vecná oblasť platnosti

Skupina OBO Bettermann SVET sa zaväzuje viesť svoje podnikanie v súlade s najvyššími etickými a právnymi štandardmi. Z tohto dôvodu sa každé porušenie kódexu správania sa spoločnosti OBO rieši s najväčšou vážnosťou.

Nasledujúce ustanovenia majú za cieľ podporiť zamestnancov, vedúcich pracovníkov, obchodných partnerov, zákazníkov a dodávateľov atď. skupiny OBO Bettermann SVET, ako aj všetky potenciálne dotknuté osoby (všetky fyzické osoby) pri rozpoznávaní, oznamovaní a odstraňovaní možného neprimeraného správania v rámci skupiny OBO Bettermann SVET a poskytnúť bezpečný kanál na podávanie oznámení bez obáv z represálií, s cieľom posilniť kultúru dodržiavania predpisov a informovanosti v rámci skupiny OBO Bettermann SVET.

Nelegálne, nemorálne alebo protiprávne správanie, resp. správanie, ktoré porušuje kódex správania sa OBO a ktoré príslušný zamestnanec alebo dotknutá osoba nedokáže z vlastných síl napraviť, je potrebné nahlásiť kontaktnej osobe určenej skupinou OBO Bettermann SVET. Systém na oznamovanie podnetov však nie je určený na to, aby sa v ňom všeobecne sťažovali na iných zamestnancov alebo ich všeobecne udávali.

Skutočnosti / informácie / dokumenty, bez ohľadu na ich formu alebo nosič, ktorých zverejnenie je zakázané z dôvodu národnej bezpečnosti, ochrany utajovaných informácií, ochrany advokátskeho a lekárskeho tajomstva, utajenia súdnych rokovaní a trestného poriadku, sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti tejto smernice.

## **2. Osobná oblasť platnosti (cieľová skupina)**

Táto smernica sa vzťahuje na všetky spoločnosti skupiny OBO Bettermann SVET a na všetky spoločnosti uvedené v časti II. 1 a III. 4 uvedených osôb.

## **3. Časová oblasť platnosti**

Táto smernica platí odo dňa jej uverejnenia na dobu neurčitú, až kým nebude zrušená.

## **4. Územná oblasť platnosti**

Táto smernica platí pre všetky krajiny, v ktorých má sídlo niektorá zo spoločností skupiny OBO Bettermann SVET.

## **5. Hierarchia**

Pokiaľ v príslušných národných právnych poriadkoch existujú v jednotlivých oblastiach, na ktoré sa táto smernica vzťahuje, prísnejšie predpisy, zákonné ustanovenia, kolízne normy atď., majú tieto prednosť pred ustanoveniami tejto smernice (napr. trestné činy, správne delikty atď.).

# **III. Systém na oznamovanie podnetov**

## **1. Oznamovatelia**

- (1) Skupina OBO Bettermann SVET vyzýva všetky fyzické osoby, aby prostredníctvom systému na oznamovanie podnetov pravidiel skupiny OBO Bettermann SVET podali oznámenie, ak zistia porušenie kódexu správania sa OBO Bettermann SVET a ak to miestne právne predpisy umožňujú.
- (2) Táto smernica nikoho nezaväzuje podávať oznámenia. Pokiaľ však existujú zákonné, zmluvné alebo iné povinnosti alebo záväzky týkajúce sa poskytovania informácií, veta 1 ich nijako neovplyvňuje.
- (3) Systém podávania podnetov slúži na prijímanie a spracovávanie podnetov, ako aj na ochranu osôb uvedených v bode 1 a osôb uvedených v časti III. 4 „Ochrana oznamovateľa“ pred represáliami súvisiacimi s podaním oznámenia. Systém na oznamovanie podnetov však nie je určený najmä na všeobecné sťažnosti ani všeobecné otázky. V tomto prípade sa, prosím, obráťte na náš zákaznícky servis prostredníctvom nasledujúceho odkazu.

[Kontakt](#)

- (4) Oznámenia by sa mali podávať len vtedy, ak oznamovateľ koná v dobrej viere, že oznámené informácie sú pravdivé, a ak má oznamovateľ dostatočné dôvody na predpoklad, že oznámené

informácie sú pravdivé. V prípade pochybností by sa daná skutočnosť nemala uvádzať ako fakt, ale ako domnienka, hodnotenie alebo tvrdenie iných osôb. Oznámenia podané v dobrej viere nemajú za následok žiadne represálie.

- (5) Upozorňujeme, že oznamovatelia, ktorí v rozpore so svojím vedomím uvádzajú nepravdivé skutočnosti o iných osobách, sa môžu podľa národného práva dopustiť trestného činu alebo im môže byť uložená pokuta.
- (6) Sťažnosti podľa nemeckého zákona o povinnostiach starostlivosti v dodávateľskom reťazci (LkSG) sa vybavujú podľa postupu stanoveného v týchto usmerneniach. Odchýlky týkajúce sa vybavovania sťažností sú upravené v príslušnom procesnom poriadku spoločnosti OBO podľa zákona LkSG. Sťažnosti je možné podávať prostredníctvom kontaktov uvedených v prílohe 1 tejto smernice a v prílohe 1 procesného poriadku LkSG.

## **2. Oznámenia**

- (1) Oznámenia môžu oznamovatelia podávať na niektorom z príslušných miest prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v prílohe 1. Oznámenia o porušeníach nemusia mať žiadnu konkrétnu formu ani byť napísané v žiadnom konkrétnom jazyku. Informácie o porušeníach môže oznamovateľ predložiť v materinskom jazyku krajiny, z ktorej pochádza; príslušné miesto zabezpečí preklad a komunikáciu v materinskom jazyku oznamovateľa. Oznámenia je možné podávať najmä osobne, telefonicky, písomne alebo v textovej forme (napr. listom alebo e-mailom). Z dôvodov zjednodušiť postup odporúčame zaslať oznámenie e-mailom. Aby sme mohli zaručiť dôverné spracovanie oznámení zasielaných poštou, prosíme vás, aby ste na obálke uviedli dodatok „DÖVERNE – oznámenia OBO (VERTRAULICH - OBO-Hinweise)“. Príslušné národné právne predpisy môžu stanovovať osobitné formálne požiadavky na oznámenia, ktorých dodržiavanie môže presahovať ustanovenia tejto smernice.
- (2) Príslušné orgány samozrejme poskytnú všetkým fyzickým osobám možnosť predchádzajúcej konzultácie pred podaním oznámenia. Využitie konzultácie nie je spojené s povinnosťou oznámenia a príslušné orgány sú povinné zaobchádzať s informáciami poskytnutými počas konzultácie rovnako dôverne ako s oznámeniami.
- (3) Okrem zodpovedných miest uvedených v prílohe 1 sa oznamovateľ môže obrátiť na externé oznamovacie miesta uvedené v prílohe 3 v súlade s právnymi predpismi príslušnej krajiny. Skupina OBO Bettermann SVET však odporúča, aby sa najskôr využilo vlastné interné miesto prijímajúce oznámenia (príslušné miesta). Oznamovateľ sa upozorňuje na to, že niektoré miestne právne predpisy môžu podmieňovať ochranu oznamovateľa tým, že sa oznamovateľ najskôr obráti na interné miesto prijímajúce oznámenia.
- (4) Oznámenie je možné podať aj anonymne. Oznamovateľovi sa však spravidla odporúča, aby svoju totožnosť odhalil, namiesto toho, aby podal anonymné oznámenie. Dôvodom je to, že je ťažšie preveriť oznámenie a uskutočniť dôkladné a úplné vyšetrovanie, ak je nemožné alebo zložité kontaktovať zdroj s cieľom získať ďalšie informácie. Ak oznamovateľ odhalí svoju totožnosť, môže byť jednoduchšie chrániť ho pred represáliami.

- (5) Príslušné miesto potvrdí oznamovateľovi prijatie oznámenia najneskôr do 2 pracovných dní. Po tomto potvrdení príslušné miesto preskúma, či nahlásené porušenie spadá do vecnej pôsobnosti smernice, a do 7 dní od prijatia oznámenia (alebo do 3 dní od príslušného rozhodnutia) informuje oznamovateľa o tom, ako bolo oznámenie klasifikované a či ho príslušný orgán prešetrí, alebo či ho postúpi príslušnému oddeleniu alebo úradu.
- (6) Ak národné právo stanovuje, že následné opatrenia má vykonávať organizačná jednotka alebo osoba v rámci organizačnej štruktúry podniku, príslušné miesto uvedené v prílohe 1 postúpi prípad na vykonanie následných opatrení takejto internej organizačnej jednotke alebo osobe v rámci príslušného podniku. V tomto prípade sa tento vnútropodnikový orgán alebo osoba považujú na účely vykonávania následných opatrení za príslušný orgán v zmysle tejto smernice.
- (7) Príslušný orgán (ak je to možné a prípustné) udržiava kontakt s oznamovateľom, overuje opodstatnenosť prijatého oznámenia, v prípade potreby požiada oznamovateľa o ďalšie informácie a prijme primerané následné opatrenia.
- (8) Príslušný orgán poskytne oznamovateľovi písomnú odpoveď do 30 dní od potvrdenia prijatia oznámenia. Príslušný orgán môže po informovaní oznamovateľa predĺžiť lehotu na zaslanie odpovede o 30 dní, ak to odôvodňujú okolnosti vyšetrovania. Napriek tomu je príslušný orgán povinný poskytnúť oznamovateľovi spätnú väzbu do 2 pracovných dní po ukončení vyšetrovania.
- (9) Spätná väzba obsahuje informácie o plánovaných a už prijatých následných opatreniach, ako aj o dôvodoch, ktoré k nim viedli. Spätná väzba poskytnutá oznamovateľovi nesmie zasahovať do vnútorných vyšetrovaní alebo prešetrovaní ani porušovať práva osôb, ktoré sú predmetom oznámenia alebo sú v ňom uvedené.
- (10) Príslušný orgán dostáva od skupiny OBO Bettermann SVET právomoci potrebné na plnenie svojich úloh, najmä na preskúmavanie oznámení, získavanie informácií a vykonávanie následných opatrení. Príslušný orgán je vybavený zdrojmi potrebnými na plnenie svojich úloh. Príslušný orgán je pri plnení svojich úloh nezávislý a môže vykonávať aj iné činnosti v rámci skupiny OBO Bettermann SVET, pokiaľ nie sú v rozpore s úlohami stanovenými v tejto smernici alebo neohrozujú plnenie týchto úloh.
- (11) Oznamovatelia majú pri podaní oznámenia kedykoľvek právo nevypovedať proti sebe.
- (12) Počas vyšetrovania sa v čo najväčšej miere zachováva dôvernosť, čo je zlučiteľné s dôkladným vyšetrovaním a potrebami skupiny OBO Bettermann SVET.

### **3. Dokumentácia oznámení**

- (1) Príslušný orgán musí všetky prijaté oznámenia zdokumentovať v trvalo dostupnej forme, pričom je povinný dodržiavať povinnosť zachovávať mlčanlivosť a ustanovenia príslušných národných právnych predpisov.

- (2) V prípade oznámení podaných telefonicky, oznámení podaných iným spôsobom hlasovej komunikácie alebo v rámci stretnutia sa smie vyhotoviť úplný a presný zápis (doslovný záznam) rozhovoru iba so súhlasom oznamovateľa. Ak takýto súhlas nebol udelený, príslušný orgán musí toto oznámenie zdokumentovať vo forme zhrnutia jeho obsahu (zápisnica o obsahu). Kópiu dokumentu, do ktorého bolo oznámenie zapísané, si uchováva oznamovateľ. Príslušný orgán nevyhotovuje zvukové záznamy oznámení o porušeníach.
- (3) Oznamovateľovi sa musí poskytnúť možnosť skontrolovať prepis alebo obsah zápisu, prípadne ho opraviť a potvrdiť svojím podpisom alebo v elektronickej forme.
- (4) Príslušný orgán v každom jednotlivom prípade zdokumentuje, či sa oznamovateľ rozhodol zostať v anonymite, a ak je podľa platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov potrebný súhlas oznamovateľa, či oznamovateľ výslovne súhlasil so spracovaním svojich osobných údajov v súlade s prílohou 2.
- (5) Príslušný orgán spĺňa aj dodatočné požiadavky na dokumentáciu oznámení, ktoré sú stanovené v príslušných právnych predpisoch jednotlivých krajín.

#### **4. Ochrana oznamovateľa**

- (1) Skupina OBO Bettermann SVET sa zaväzuje zachovávať dôvernosc' totožnosti nižšie uvedených osôb:
  - oznamovateľa a osôb, ktoré ho podporujú (napr. svedkovia, blízki príbuzní alebo kolegovia, ktorí poskytujú oznamovateľovi informácie alebo ktorí môžu byť vo svojom pracovnom prostredí vystavení represáliám, ale ktorí nevystupujú ako oznamovatelia, sprostredkovatelia, t. j. fyzické osoby, ktoré pomáhajú oznamovateľovi počas procesu podania oznámenia a ktorých pomoc by mala byť dôverná, v súvislosti s ochranou oznamovateľov ďalej súhrnne označované ako: oznamovateľ), pokiaľ sa nahlásené informácie týkajú porušení, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti smernice, alebo ak mal oznamovateľ v čase podania oznámenia oprávnený dôvod domnievať sa, že tomu tak je,
  - osôb, ktorých sa oznámenie týka,
  - ostatných osôb uvedených v oznámení a
  - právnických osôb, ktoré patria oznamovateľom, pre ktoré pracujú alebo s ktorými sú v obchodnom vzťahu.
- (2) Totožnosť osôb uvedených v odseku 1 alebo údaje, z ktorých možno priamo alebo nepriamo odvodiť ich totožnosť, sa nesmú sprístupniť nikomu inému ako zodpovednej osobe príslušného orgánu alebo osobám povereným vykonávaním následných opatrení, alebo osobám, ktoré im pomáhajú pri plnení ich úloh, alebo s výslovným a dobrovoľným súhlasom osôb uvedených v odseku 1, smú byť zverejnené len zodpovedným osobám príslušného orgánu alebo osobám povereným vykonávaním následných opatrení, alebo osobám, ktoré im pomáhajú pri plnení ich úloh, a to len v rozsahu nevyhnutnom na splnenie týchto úloh.

- (3) Ak sa na základe osobitných právnych predpisov v rámci vyšetrovania národných orgánov alebo v rámci súdneho konania zverejní totožnosť osôb uvedených v odseku 1 alebo údaje, z ktorých ju možno priamo alebo nepriamo odvodiť, musia byť o tom dotknuté osoby vopred informované, pokiaľ by to neohrozilo vyšetrovanie alebo súdne konanie.
- (4) Povinnosť zachovávať dôvernú totožnosť platí bez ohľadu na to, či príslušný orgán má v danej veci právomoc.
- (5) Oznamovatelia požívajú ochranu podľa tejto smernice len vtedy, ak na základe konkrétnych okolností a informácií, ktoré mali k dispozícii v čase podania oznámenia, môžu rozumne predpokladať, že ich informácie zodpovedajú pravde a spadajú do pôsobnosti tejto smernice. Ak tomu tak nie je (najmä v prípade vedome nepravdivých informácií), toto usmernenie nezabezpečuje ochranu totožnosti oznamovateľa, pokiaľ príslušné vnútroštátne právne predpisy nestanovujú inak.
- (6) Príslušný orgán musí zjavne nepravdivé podnety odmietnuť s upozornením, že takéto podnety môžu mať za následok povinnosť oznamovateľa nahradiť škodu alebo ho, v závislosti od ustanovení príslušného vnútroštátneho právneho poriadku, vystaviť riziku súdneho alebo správneho stíhania.
- (7) Predpokladom pre ochranu oznamovateľov je, aby
- oznamovateľ konal v dobrej viere a
  - aby sa informácie týkali porušení, ktoré spadajú do pôsobnosti tejto smernice, alebo oznamovateľ mal v čase podania oznámenia dostatočný dôvod domnievať sa, že tomu tak je, a
  - aby ochrana oznamovateľa nebola vylúčená zákonnými ustanoveniami príslušnej krajiny.
- (8) Oznamovateľ nemôže byť právne zodpovedný za získanie informácií, ktoré nahlásil, ani za prístup k nim, pokiaľ takéto získanie alebo prístup nepredstavujú – v závislosti od ustanovení príslušného národného právneho poriadku – sami o sebe samostatný trestný čin alebo správny delikt.
- (9) Sú zakázané represálie voči oznamovateľovi, ktorý mal oprávnený dôvod domnievať sa, že oznámené informácie o porušení boli v čase podania oznámenia pravdivé a spadali do pôsobnosti tejto smernice, ako aj voči ostatným osobám uvedeným v oddiele 1 a voči zamestnávateľovi. Toto platí aj pre vyhrážky a pokusy o represálie.
- (10) Ak oznamovateľ v konaní pred príslušnými súdmi alebo orgánmi preukáže, že bol znevýhodnený v dôsledku svojej profesijnej činnosti a že podal oznámenie v súlade s touto smernicou, predpokladá sa, že toto znevýhodnenie predstavuje represáliu v dôsledku tohto oznámenia. V takomto prípade musí osoba (fyzická alebo právnická osoba), ktorá podnikla represálie voči oznamovateľovi, preukázať, že znevýhodnenie bolo spôsobené dostatočne odôvodnenými dôvodmi alebo že nesúvisí s podaním oznámenia.

- (11) V prípade porušenia zákazu represálií má dotknutá osoba nárok na náhradu vzniknutej škody v súlade s ustanoveniami príslušných národných právnych predpisov.
- (12) Ak sa oznamovateľ napriek tomu stal obeťou represálií, nezakladá to nárok na pracovný pomer, vzťah v rámci odborného vzdelávania ani iný zmluvný vzťah, ani na kariérny postup.
- (13) Ďalšie sankcie za porušenia ustanovení o ochrane oznamovateľov môžu byť stanovené v zákonoch o ochrane oznamovateľov príslušnej krajiny.

## **IV. Ochrana údajov**

### **1. Spracovanie údajov**

- (1) Skupina OBO Bettermann SVET plní svoje povinnosti vyplývajúce z platných zákonov o ochrane osobných údajov, vrátane nariadenia (EÚ) 2016/679 (GDPR) a národných zákonov, ktorými sa toto nariadenie vykonáva, a so všetkými informáciami o porušeníach, bez ohľadu na ich pravdivosť, zaobchádza s osobitnou dôvernosťou a v súlade s platnými zákonnými ustanoveniami o ochrane osobných údajov. Vo všeobecnosti sa každé spracovanie osobných údajov, vrátane získavania, výmeny, prenosu alebo uchovávanía osobných údajov v rámci zaznamenávania a spracovávanía oznámení a ich prešetrovania, vykonáva v súlade s platnými zákonmi o ochrane osobných údajov, ako je podrobnejšie uvedené v prílohe 2 „Informácia o ochrane osobných údajov“ v aktuálne platnom znení.
- (2) Nad rámec zoznamu spracúvaných údajov, ktorý sa musí riadne viesť a neustále aktualizovať, sa vedú písomné záznamy o osobách, ktoré majú prístup k informáciám a súvisiacim údajom, ako aj o ich právach v súvislosti so spracúvaním. Zamestnanci skupiny OBO Bettermann SVET, ktorí sa podieľajú na spracovaní informácií, sú povinní zachovávať dôvernosť osobných údajov, s ktorými sa zoznámia v súvislosti s oznámeniami, a to v súlade s prílohou 2 „Informácia o ochrane osobných údajov“ k tejto smernici.
- (3) Ak sa v príslušnej krajine zverejní vyhlásenie o ochrane osobných údajov v súlade s miestnymi právnymi predpismi, stane sa automaticky súčasťou tejto smernice. V prípade rozporu medzi vyhlásením o ochrane osobných údajov podľa miestnych právnych predpisov a informáciami o ochrane osobných údajov uvedenými v prílohe 2 je rozhodujúce vyhlásenie o ochrane osobných údajov podľa miestnych právnych predpisov.

### **2. IT bezpečnosť a bezpečnosť dát**

- (1) IT riešenia určené na prijímanie a spracúvanie informácií o porušeníach musia byť pred ich nasadením skontrolované a schválené ombudsmanom (DR. WEHBERG UND PARTNER mbB) a v prípade spoločnosti skupiny OBO Bettermann SVET – ak je k dispozícii – aj osobou splnomocnenou na ochranu údajov.

- (2) Skupina OBO Bettermann SVET plní svoje bezpečnostné povinnosti pri spracúvaní údajov prostredníctvom systému IT bezpečnosti podľa článku 32 GDPR.

### **3. Koncept vymazania**

- (1) Osobné údaje sa v zásade uchovávajú tak dlho, ako je to potrebné a primerané na prešetrenie oznámení. Po ukončení všetkých prác súvisiacich s oznámením vymaže zodpovedné miesto osobné údaje, s výnimkou údajov, ktoré je potrebné uchovávať a spracúvať na účely uplatňovania a obhajoby práv skupiny OBO Bettermann SVET.
- (2) Časový okamih vymazania osobných údajov, ktoré skupina OBO Bettermann SVET uchováva a spracúva na účely uplatňovania a obhajoby svojich práv, sa riadi uplynutím maximálnych premlčacích lehôt pre správne delikty a trestné činy, resp. pre uplatňovanie nárokov podľa občianskeho práva v súlade s príslušnými platnými miestnymi právnymi predpismi.
- (3) Údaje, ktoré sa týkajú oznámenia, ktoré nevedlo ani nemôže viesť k disciplinárnemu alebo súdnemu konaniu, sa po ukončení vyšetrovania vymažú.
- (4) Vyššie uvedené platí bez ohľadu na osobitné lehoty uchovávania údajov stanovené v príslušných národných právnych predpisoch príslušnej krajiny, na ktoré sa odvoláva príloha 3 a ktoré majú v prípade rozporu s odsekom 3 prednosť.

## **V. Ostatné témy**

### **1. Kontrola systému na oznamovanie podnetov**

Skupina OBO Bettermann SVET je povinná každoročne kontrolovať systém na oznamovanie podnetov a edzitým vykonať potrebné zmeny.

### **2. Informácie špecifické pre krajinu**

Odkazy na národné právne predpisy, zoznam národných externých oznamovacích miest a kontaktné údaje národných úradov na ochranu osobných údajov sú obsiahnuté v prílohe 3 tejto smernice.

## **VI. Zoznam príloh**

|           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| Príloha 1 | Zodpovedné miesta                    |
| Príloha 2 | Informácia o ochrane osobných údajov |
| Príloha 3 | Informácie špecifické pre krajinu    |